



**TWO-WAY IMMERSION
SCHOOL OF ENVIRONMENTAL SCIENCE**

**Achieving academic success through biliteracy,
technology, and environmental stewardship.
*Logrando éxito académico por medio de destrezas
bilingües, tecnología y la conservación del medio ambiente.***

316 Howard St.
Ventura, CA 93003
☎ (805)641-5496
✉ (805)653-0625
💻 willrogerselem.org

**School Parent Handbook
Manual de Escuela para Padres
2015-2016**



Please return this sheet completed and signed to your teacher tomorrow.
Por favor entregue esta forma a su maestro(a) para mañana.

Acknowledgement of Will Rogers Guidelines

Confirmación de las Guías de Will Rogers

2015-2016

- I have read the School Parent Handbook and I understand the rules and information presented.

He leído el Manual de Escuela para Padres y entiendo las reglas y la información presentada.

- I have read this material with my son or daughter and we understand it.

He leído este material con mi hijo o hija y lo entendemos.

- I have read and returned the Student Emergency Card.

He leído y regresado La Tarjeta de Emergencia.

- I have read, signed, and returned the Annual Notice Form.

He leído, firmado, y regresado la forma de la Noticia Anual.

- I have read the PTA membership/ volunteer sign-up information.

He leído la información para ser miembro de PTA y la forma para ser voluntario

- I have read the Student Health coverage information.

He leído la información sobre seguro medico para los estudiantes.

Student Name / Nombre de Estudiante

Parent Name (print)/ Nombre de Padre o Madre (En letra de molde)

Parent Signature/ Firma de Padre o Madre

Teacher/ Maestro/a

Date/Fecha



Parent Handbook

Manual para Padres

Table of Contents

Tabla de Contenidos

1-2	Principals Message	Mensaje de la Directora
3-4	The Goals of Two Way Immersion Education	Metas de la enseñanza en doble inmersión
5-6	School Parent Compact	Pacto Entre la Escuela y los Padres de Familia
7-8	Important School Information	Información Importante de la Escuela
9-10	Healthy Classroom Party Ideas	Ideas Saludables para Fiestas en Clase
11-12	Parking and Traffic Rules	Reglas de Estacionamiento y Tráfico
13-14	Important Drop Off and Pick Up	Información Importante sobre como Dejar y Recoger a su Estudiante
15-16	School Rules	Reglas de la Escuela
17-18	General Attendance Information	Información en General de Asistencia
19-20	Staff Directory	Directorio del Personal
21-22	Pledge for Success/ Playground Rules	El Compromiso Para El Éxito /Reglas del Área de Recreo
23-24	Parent Involvement	Participacion de los Padres



OUR PRINCIPAL'S MESSAGE



On behalf of myself and the entire Will Rogers Elementary School staff, I would like to welcome you and your children to the 2015-2016 school year. Our excellent teachers, support staff, and I want to ensure that every child succeeds at the highest levels. Our goal is to support and encourage each child in becoming high-achieving, curious, respectful young scholars as they prepare for success in today's global world through achieving academic success through biliteracy, technology, and environmental stewardship. The Will Rogers community will prepare bilingual scholars to meet the global, technological, and environmental challenges of our planet Earth. We are proud to be a Two-Way Immersion Environmental Science Magnet School.

Being actively involved in your child's education is essential in developing a strong partnership between home and school. Together, we promote a positive, stimulating, and supportive learning environment that helps all children to succeed. We are a school where everyone shares in the responsibility for the success of our young scholars. We welcome your input and feedback. Always feel free to communicate with your child's teacher, myself, or any other staff member.

Here's to a strong year of partnership, community building, inclusion, and a commitment to each of our amazing Will Rogers students.

Dr. Danielle Cortes

Principal, Will Rogers Two-Way Immersion School of Environmental Science

EL MENSAJE DE LA DIRECTORA



El personal de la escuela Will Rogers y yo le queremos dar la bienvenida a usted y a su estudiante al año escolar 2015-2016. Nuestros excelentes maestros y miembros del personal y yo queremos asegurarse que todos los niños tengan éxito a lo máximo. Nuestra meta es apoyar y motivar a todos los niños para que sean estudiantes de alto rendimiento, inquisitivos y respetuosos mientras se preparan para tener éxito en este mundo global por medio logrando éxito académico por medio de habilidades (destrezas) bilingües, tecnología y la conservación del medio ambiente. La participación activa de los padres en la educación de sus hijos es vital para desarrollar una fuerte asociación entre el hogar y la escuela. Juntos, podemos promover un ambiente de aprendizaje positivo, estimulante y comprensivo para ayudar a que los estudiantes tengan éxito. Somos una escuela donde todos compartimos la responsabilidad por el éxito de nuestros jóvenes estudiantes.

Valoramos sus opiniones y comentarios. No dude en comunicarse con el maestro de su hijo, conmigo, o con cualquier otro miembro del personal. La comunidad de Will Rogers preparará alumnos bilingües que puedan resolver los retos globales, tecnológicos y ambientales del planeta Tierra. Estamos orgullosos de ser una escuela imán de Doble Inmersión de Ciencias Ambientales.

Espero que tengamos un buen año de colaboración, desarrollo comunitario, inclusión y compromiso con cada uno de nuestros fabulosos estudiantes de Will Rogers.

Dra. Danielle Cortes

Directora, Will Rogers Escuela de Doble Inmersion y Ciencias Ambientales



THE GOALS OF TWO WAY IMMERSION EDUCATION

<u>Bilingualism</u> High levels of proficiency in English and Spanish	<u>Biliteracy</u> High levels of academic proficiency in English and Spanish
<u>Multicultural Competence</u> Understanding of different cultures and development of high self esteem	<u>Community Participation</u> High levels of home school Collaboration and support for all students

Program Design & Evaluation

Will Rogers' Two-Way Immersion model is a 50/50 Sequential Instructional Program. The enrollment of each class includes English-speaking and Spanish-speaking students. In this model, students learn to read first in the language they speak at home. Formal second language reading instruction begins in second grade. Each day all students will receive 50% of their instruction in English and 50% in Spanish. Evaluation of student progress includes regular district assessments plus assessments of Spanish language skills.

Second Language Development	Amount of Spanish Instruction	Amount of English Instruction
K Students build listening skills, early responses and vocabulary in their second language.	50% except Reading-Language Arts	50% except Reading-Language Arts
1 st GRADE Students begin to express themselves in second language.	50% except Reading-Language Arts	50% except Reading-Language Arts
2 nd GRADE Formal second language Reading Language Arts instruction begins. Students begin to converse in second language.	50%	50%
3 rd GRADE Students continue with oral language skill development through academic instruction and demonstrate literacy skills in two languages.	50%	50%
4 th GRADE Students move towards proficiency and continue language development through academic instruction in English and Spanish.	50%	50%
5 th GRADE Students demonstrate oral language, literacy skills and academic proficiencies in both English and Spanish.	50%	50%



Metas de la enseñanza en doble inmersión

<u>Bilingüismo</u> Altos niveles de habilidades de destreza en inglés y en español	<u>Competencia bilingüe</u> Altos niveles de rendimiento académico en inglés y en español
<u>Competencia multicultural</u> Entendimiento de diferentes culturas y el desarrollo de un alto autoestima	<u>Participación de la comunidad</u> Altos niveles de colaboración entre los padres y la escuela y apoyo para todos los estudiantes.

Diseño del Programa y Evaluaciones

El modelo de doble inmersión de la Escuela Will Rogers es un programa de instrucción secuencial de 50/50. El alumnado en cada clase incluirá estudiantes que hablan inglés y estudiantes que hablan español. En este modelo los estudiantes aprenden a leer primero en el idioma que hablan en su hogar. La instrucción de lectura en su segundo idioma empieza formalmente en el segundo grado. Cada día todos los estudiantes recibirán la mitad de su instrucción en inglés y la mitad en español.

Desarrollo del segundo idioma	Tiempo de enseñanza en español	Tiempo de enseñanza en inglés
K Habilidades auditivas y comienzo de respuestas en el lenguaje secundario del estudiante.	50% excepto lectura	50% excepto lectura
1º El estudiante empieza a expresarse en su segundo lenguaje.	50% excepto lectura	50% excepto lectura
2º Empieza la instrucción de la lectura en el segundo idioma formalmente. El estudiante empieza a conversar en su segundo idioma.	50%	50%
3º El estudiante continúa desarrollando sus habilidades lingüísticas y muestra capacidad de leer y escribir en dos idiomas.	50%	50%
4º El estudiante avanza hacia la competencia y continúa el desarrollo de lenguaje a través de la instrucción académica en inglés y en español.	50%	50%
5º El estudiante muestra su lenguaje oral, capacidad de leer y escribir y destrezas académicas en inglés y en español.	50%	50%



SCHOOL-PARENT COMPACT

Dear Parent/Guardian:

Your partnership in supporting your child to achieve high academic standards is important. The following suggestions can build and maintain a partnership between you and school staff to share the responsibility for your child's learning.

Please review this School-Parent Compact with your child. This compact may be discussed with you during a parent-teacher conference as it relates to your child's education.

School's Responsibility

- Provide high quality curriculum and learning materials
- Provide you with assistance in understanding academic achievement standards and assessments and how to monitor your child's progress
- Provide opportunities for ongoing communication between you and teachers through: annual parent-teacher conferences, reports regarding your child's progress, and opportunities to talk with staff, volunteer in class, and observe classroom activities.

Parent's Responsibility

- Encourage your child to attend school regularly
- Encourage your child to show positive school behavior
- Review your child's homework and back pack daily
- Review the school monthly calendar
- Encourage positive use of your child's extracurricular time
- Attend parent-teacher conferences, Back to School night, special events; and when appropriate, participate in decisions relating to your child's education, volunteer in your child's classroom and school if time or schedule permit.

Use this handbook as an information guide throughout the year.

PACTO ENTRE LA ESCUELA Y LOS PADRES DE FAMILIA

Estimado parent, madre o tutor:

Su colaboración en respaldar a que su hijo o hija logre los altos estándares académicos es importante. Las siguientes sugerencias pueden desarrollar y mantener una colaboración entre usted y el personal escolar, para compartir la responsabilidad del aprendizaje de su niño o niña.

Por favor revise este pacto de la escuela y los padres con el estudiante. Este pacto podría utilizarse para conversar con usted durante la conferencia de padres y maestros, ya que tiene relación con la educación de su niño o niña.

La Responsabilidad de la Escuela

- Ofrecer un currículo y material de aprendizaje de alta calidad
- Ofrecerle asistencia para comprender los estándares del rendimiento académico y las evaluaciones; y cómo controlar el progreso de su niño o niña.
- Ofrecer oportunidades para la comunicación continua entre usted y los maestros, por medio de: conferencias anuales de padres-maestros, informes sobre el progreso de su niño o niña; y oportunidades para conversar con el personal, ofrecerse de voluntario en la clase y observar actividades del salón.

La Responsabilidad de los Padres

- Alentar a su niño o niña para que asista a clases asiduamente
- Alentar a su niño o niña para que muestre una conducta positiva en la escuela
- Revisar las tareas y mochilas de su niño o niña diariamente
- Revisar los calendarios de la escuela cada mes
- Alentar a su niño o niña para que use su tiempo extracurricular en forma positiva.
- Asistir a las conferencias de padres y maestros, las noches de regreso a la escuela, eventos especiales y, cuando sea apropiado, participar en las decisiones que se relacionan con la educación de su niño o niña
- Ofrecerse de voluntario en el salón y la escuela de su niño o niña, si su tiempo se lo permite.

Use este manual como una guía de información durante todo el año.



Important School Information

School Hours

Will Rogers school playground opens at 7:45am. Students may arrive as early as 7:20am for free breakfast that is served at 7:20am. When the 7:55am bell rings, students should go directly to the classroom line on the blacktop. The Will Rogers school office is open on school days from 7:30am to 4:00 pm.

Daily Bell Schedule

Regular Days: Monday, Tuesday, Thursday, Friday

7:20am- 7:50am	Breakfast
7:45am-7:55am	Before School Recess
8:00am	Instruction Begins

Recess Times:

9:30am-9:45am	Kindergarten
9:45am-10:00am	1 st - 3 rd Grades
10:00am-10:15am	4 th -5 th Grades
1:15pm- 12:55pm	1 st -3 rd Grades

Lunches:

11:15am-11:55am	Kindergarten
11:35am-12:15am	1 st Grade
11:50am-12:30am	2 nd - 3 rd Grade
12:15pm-12:55pm	4 th -5 th Grade

Dismissal Times:

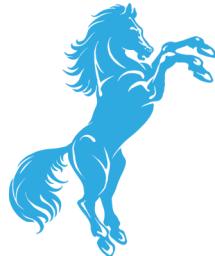
1:15pm	Kindergarten
2:15pm	1 st -3 rd Grades
2:20pm	4 th -5 th Grades

Banking Day: Every Wednesday

11:55am	Kinder
12:55pm	1 st -3 rd Gr.
1:00pm	4 th -5 th Gr.

Minimum Days: ALL Conference Days/ Last Day of School

11:00am	Kinder
11:55pm	1 st -3 rd Gr.
12:00pm	4 th -5 th Gr.



Telephone

Due to protected instructional time, the office phone is not to be used by students except in case of an emergency. Students are not to use the phone to make personal arrangements. The office is not able to guarantee that messages for students will be received before the end of the day. Parent phone calls will not be transferred to classrooms.



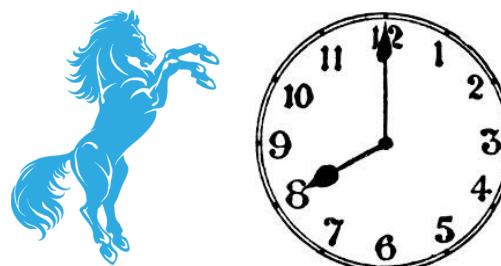
Información Importante de la Escuela

Horario de la Escuela

La área de recreo de Will Rogers se abre a las 7:45am. Los estudiantes pueden llegar a las 7:20am para el desayuno gratis que se sirve a las 7:20am. Cuando la campana suena a las 7:55am, los estudiantes deben de ir directamente a la línea de su clase en el asfalto. La oficina de la escuela Will Rogers está abierta de 7:30am hasta 4:00 pm.

Diario Horario de Campana

Días Regulares: <u>lunes, martes, jueves, viernes</u>	Banking Days: <u>todos los miércoles</u>
7:20am- 7:50am	Desayuno
7:45am-7:55am	Receso
8:00am	Instrucción Comienza
Los Recreos:	Horas de Salida:
9:30am-9:45am	Kínder
9:45am-10:00am	1- 3 Grados
10:00am-10:15am	4-5 Grados
1:15pm- 12:55pm	1-3 Grados
Almuerzos:	Días mínimos: <u>Días de Conferencia/ Último día de escuela</u>
11:15am-11:55am	Kínder
11:35am-12:15am	1 Grado
11:50am-12:30am	2- 3 Grados
12:15pm-12:55pm	4-5 Grados
Horas de Salida:	Horas de Salida:
1:15pm	Kínder
2:15pm	1-3 Grados
2:20pm	4-5 Grados



Teléfono

Durante el tiempo protegido de instrucción, el teléfono de la oficina no debe ser utilizado por los estudiantes, excepto en caso de emergencia. Los estudiantes no deben usar el teléfono para hacer los arreglos personales. La oficina no puede garantizar que los mensajes para los estudiantes serán recibidos antes del final del día. Las llamadas telefónicas de padres no se transferirán a las clases.



Ventura Unified School District Will Rogers Elementary School

Healthy Classroom Party Ideas



V.U.S.D. Nutrition Philosophy: Children grow and learn in a healthy environment. We encourage this throughout the student's day including classroom parties, snacks, carnivals or other school functions. We are here to assist parents and teachers in planning and making available healthier options for your events. We hope you choose from one of the many options on our classroom party idea lists.

Birthday celebrations will only take place once a month. All treats must be from our wellness menu. If a treat is sent to school that is not in alignment with this policy it will be returned home.

Fresh Fruit & Vegetables

Include at least one fruit and vegetable at parties such as:

Fruits

Apples, orange wedges, pineapple, bananas, kiwi, grapes, strawberries, dried fruit

Vegetables

Baby carrots, green or red pepper strips, pea pods, broccoli, cauliflower, cherry tomatoes, and salads with low fat dressing

Desserts

Limit desserts to one small portion items.

Graham crackers

Low fat frozen yogurt

Fruit juice bars

Strawberries with whipped cream

Oatmeal raisin cookies

Animal crackers

Pudding

Yogurt parfait

Snack Foods

Low fat string cheese

Crackers with low fat cheese

Popcorn, air popped

Beef jerky

Baked tortilla chips and salsa

Dry cereal mix

Baked pretzels or chips

Beverages

Choose beverages with moderate sugar intake, such as:

Water

Nonfat, 1% milk or chocolate milk

100% juices

Sugar-free hot chocolate

El Distrito Escolar Unificado de Ventura

Will Rogers Escuela Primaria

Ideas Saludables para Fiestas en Clase



V.U.S.D. Filosofía de Nutrición: Los niños crecen y aprenden en un ambiente sano. Incitamos esto con los estudiantes durante del día, incluyendo las fiestas de clases, bocadillos, carnavales u otras funciones escolares. Estamos aquí para ayudar a los padres y maestros en la planificación y poniendo a disposición las opciones más saludables para sus eventos. Esperamos que elija una de las varias opciones en nuestras listas de ideas para fiestas en clases.

Celebraciones de cumpleaños sólo se llevarán a cabo una vez al mes. Todas las delicias deben ser de nuestro menú de bienestar.

Si una delicia es enviada a la escuela que no esté en alineación con esta póliza será devuelto a casa.

Frutas frescas y Vegetales

Incluye al menos una fruta y un vegetal en las fiestas, tales como:

Frutas

Manzanas, naranjas, piña, plátanos, kiwi, uvas, fresas, fruta seca

Vegetales

Zanahorias, tiras de pimiento marrón verde o rojo, vaina de chícharos, brócoli, coliflor, tomates tipo cereza, ensaladas con aderezo bajo en calorías

Postres

Limite los postres a una o dos porciones pequeñas.

Galletas Graham

Yogur congelado bajo en calorías

Paletas de jugo de frutas

Fresas con crema batida

Galletas de avena con pasas

Galletas de animalitos

Pudín

Parfait de Yogur

Bocadillos

Barritas de queso bajo en calorías

Galletas saladas con queso

Palomitas de maíz

Carne seca

Pedazos de tortilla horneados y salsa

Mezcla de cereales secos

Pretzels o papitas horneadas

Bebidas

Escoja bebidas con un nivel de azúcar moderado:

Agua

Leche desgrasada, 1% o leche con chocolate

Jugos 100% de fruta

Chocolate Caliente sin azúcar



PARKING AND TRAFFIC RULES



In our continuing effort to ensure the safety of our students, parents, and other community members in and around our school, we need everyone to adhere to the rules of the road, including driving, parking, and pedestrian movements. We have been working with the Ventura Police Department to enforce traffic and parking laws and we appreciate their partnership.

Common infractions include, but are not limited to:

MAKING A U-TURN INTO THE LOADING ZONE - "VC Section 22103. U-Turn in Residence District: No person in a residence district shall make a U-turn when any other vehicle is approaching from either direction within 200 feet, except at an intersection when the approaching vehicle is controlled by an official traffic control device." (Vehicle code for the state of CA)

Also: parking in the loading zone, unsafe speed, impeding the flow of traffic, failing to obey posted signage, jaywalking, failing to yield to school crossing guards, and double parking. In addition, students often cross Howard St. and Ocean Ave. against traffic to get to cars parked on the opposite side of the streets. This is unsafe as Howard St. and Ocean Ave. are very busy and dangerous streets.

When you escort your children onto or off campus, park your vehicle in an appropriate and lawful location and walk with your children. When waiting for your children to proceed to your vehicle, please ensure that the vehicle is lawfully parked and not stopped in the roadway where it is impeding traffic. Feel free to arrive a few minutes after dismissal to avoid traffic. We thank you for working with us in providing a safe and secure school.

In short: There will be an increased traffic enforcement at school sites so please be aware!

- **Watch for children crossing the street.**
- **Pull all the way forward to the curb to drop off your student.**
- **Park in our lot if you will be staying.**
- **Please no double parking.**
- **Please no U-turns.**
- **Please follow the traffic pattern map on the next page.**



REGLAS DE ESTACIONAMIENTO Y TRÁFICO



Para la seguridad de nuestros estudiantes, padres y otros miembros de nuestra comunidad dentro y fuera de nuestra escuela, les pedimos que sigan las leyes de la carretera que incluyen estacionamiento y manejo de carro, y movimiento de peatones. Hemos estado trabajando con el Departamento de Policía de Ventura para imponer las leyes de tráfico y de estacionamiento y le agradecemos su colaboración.

Infracciones comunes de la carretera incluyen pero no son limitadas a:

HACIENDO UNA VUELTA EN U AL ENTRAR A LA ZONA DE CARGA –“VC

Sección 22103. Vuelta de U en áreas residenciales: Ninguna persona en un distrito de residencia deberá hacer una vuelta en U cuando otro vehículo se acerca desde cualquier dirección dentro de 200 pies, excepto en una intersección cuando el vehículo que se acerca es controlado por un dispositivo oficial de control de tráfico." (Código de vehículos del estado de CA)

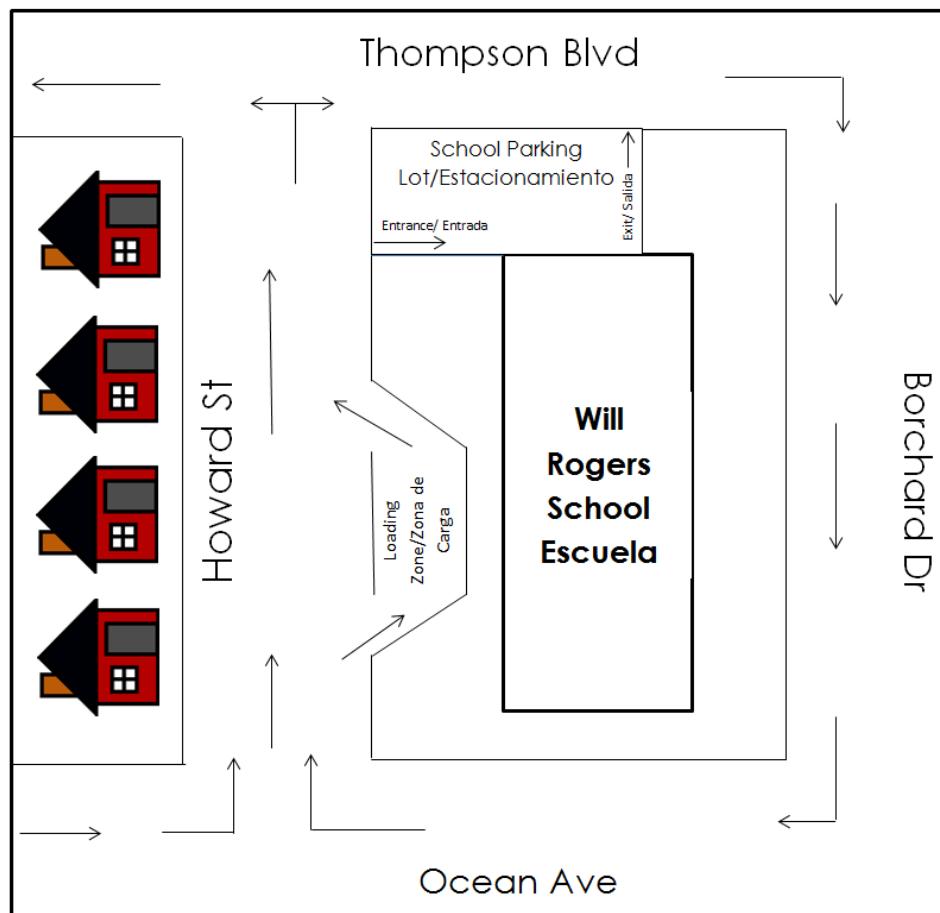
Incluso: velocidad excesiva, interrumpiendo la corriente de tráfico, ignorando los letreros de tráfico, ignorando las leyes de peatones, conduciendo en el sentido contrario, ignorando el cruce de peatones, y estacionamiento ilegal. También hemos visto estudiantes que han estado cruzando las calles Howard St. y Ocean Ave. en contra del tráfico para encontrarse con sus familiares estacionados en el lado opuesto de las calles. Recuerden, las calles Howard St. y Ocean Ave. son unas zonas con mucho tráfico y por consiguiente, peligrosas.

Cuando acompañe su hijo/hija dentro o fuera de la escuela, estacione su vehículo de una manera apropiada y legal. Si espera a su hijo/hija en su vehículo al final de clases, por favor asegúrese que no esté interrumpiendo la corriente de tráfico. No dude en llegar unos minutos después de la salida para evitar el tráfico. Gracias por trabajar con nosotros para mantener una escuela segura.

En resumen: ¡Habrá un mayor control del tránsito en las escuelas así que por favor sea un conductor atento y seguro!

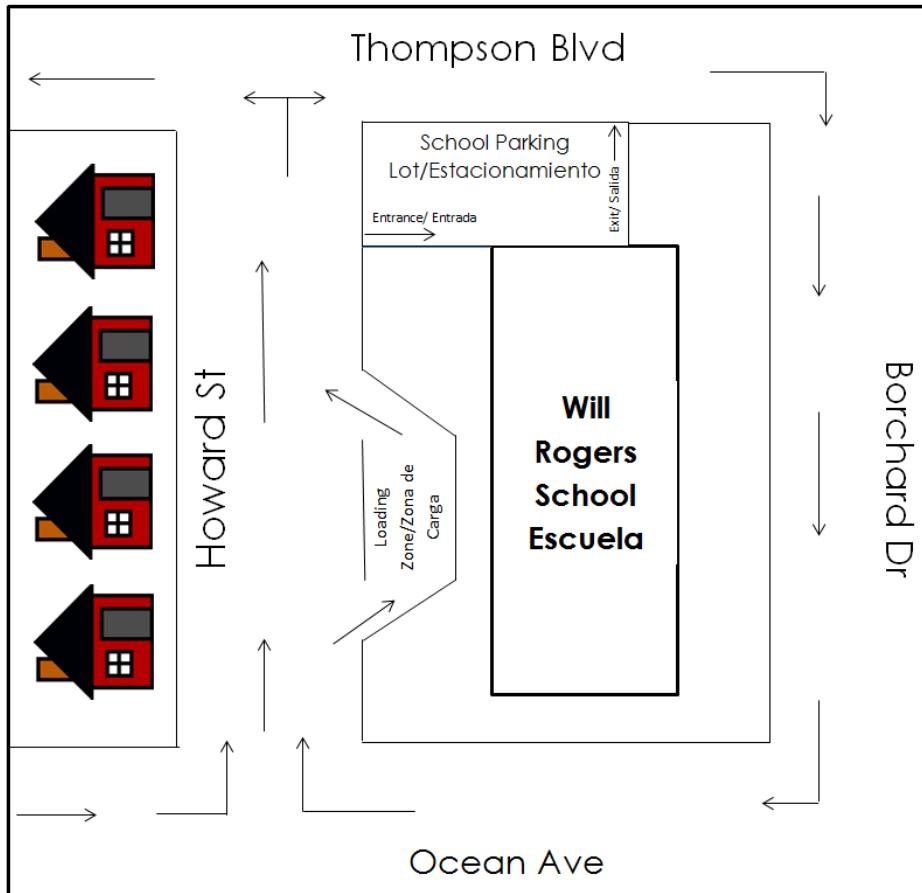
- **Preste atención a los niños que cruzan la calle.**
- **Oríllense hacia al frente para dejar a su estudiante.**
- **Estacionese en nuestro estacionamiento si se va a quedar.**
- **Por favor no estacionarse en doble fila.**
- **Por favor no haga vueltas en U.**
- **Favor de seguir la mapa de trafico en el siguiente pagina.**





IMPORTANT INFORMATION ON HOW TO DROP OFF AND PICK YOUR STUDENT

- Please follow the traffic pattern shown above, following arrows.
- There's a yellow curb parallel to our front office. This is the safe and only area to drop off and pick-up your children before and after school.
- Please do not enter the yellow loading zone until you see your child. Pull all the way forward to pick up your child.
- It is never safe to drop off students across the street, we do not have a crosswalk or crossing guard in front of the school.
- Please be courteous and give yourself enough time to park and walk to the front of the school to pick up your child.
- Parents/ drivers are not to exit the vehicle. If you would like to walk your child to class, arrive early to park in the parking lot and escort your child to class.
- Please be supportive, courteous, and a positive role model for all students.



Importante Información sobre como Dejar y Recoger a su Estudiante

- Por favor siga al circuito de tránsito se muestra más arriba, siguiendo las flechas.
- Hay un bordillo amarillo paralelo a nuestra oficina. Este es el único lugar seguro para dejar y recoger a sus hijos antes y después de la escuela.
- Por favor no entre en la zona de carga de color amarillo hasta que vea a su hijo. Favor de avanzar hacia al frente de la zona amarilla.
- Nunca es seguro dejar a los estudiantes al cruzar la calle, no tenemos un paso de peatones o guardia de cruce en frente de la escuela.
- Favor de tener la cortesía de llegar con tiempo para estacionarse y caminar al frente de la escuela para recoger a su hijo/a.
- Padres/ manejadores no deberían salirse del carro. Si usted gustaría caminar so su estudiante a clase, favor de estacionarse y camine a su estudiante a clase.
- Favor de dar apoyo, ser amable, y un modelo positivo para todos los estudiantes.



SCHOOL RULES

Dress Code

All clothing is expected to be clean, appropriate and conducive to all school activities including Physical Education.

- Shoes
 - ◊ NO flip flops, "Heelies", or open-toed shoes
 - ◊ ALL shoes require a heel strap
- Clothing
 - ◊ All tops require minimum 2" wide shoulder straps
 - ◊ No halter tops, tube tops, crop tops, A-Tees
 - ◊ No profanity/ inappropriate slogans/representations
 - ◊ No sagging pants. Pants must be able to remain above hip without belt.
 - ◊ All bottoms must reach mid-thigh
- Hats are not to be worn inside buildings
- Undergarments must be covered at all times.

The Principal and/or staff will determine if a student's dress is disruptive to the learning environment.

Gum/ Candy/ Toys & Electronics

- No gum
- Hot Cheetos/Takis are highly discouraged
- No food can be shared
- No soda
- No excessive amounts of candy should be sent for your own student to consume
- No toys from home without teacher permission
- No trading cards
- No electronic devices (i.e. iPods, Gameboys, DS, laser pens, cameras)
- Cell phones must be turned off during school hours

Additional Procedures & Rules

- Follow the Pledge for Success
- Obey and respect all staff members
- Exhibit self-control at all times: NO Physical contact/violence/profanity/racism
- Walk at all times, running is permitted ONLY on the big grassy field
- Respect all members of the school community
- Respect school property and the property of others
- Freeze when the school bell rings
- Students must be issued a pass to visit the front office, the health office, the counselor's office, or the library during recess and lunch.

Will Rogers assumes no responsibility for lost or stolen items.

REGLAS DE LA ESCUELA

Código de Vestimenta

Toda la ropa debe estar limpia, apropiada y adecuada para todas las actividades de la escuela incluyendo la Educación Física.

- Zapatos
 - ◊ NO se permiten chanclas, heelies, zapatos abiertos.
 - ◊ TODOS los zapatos deben tener correa en el talón.
- Ropa
 - ◊ Los tirantes de las blusas deben ser por lo menos de 2".
 - ◊ No se permiten blusas con la espalda al descubierto, blusas sin tirantes, blusas que muestren el estómago o espalda.
 - ◊ No maldiciones/ lemas y/o representaciones inapropiadas
 - ◊ No se permiten pantalones guangos. Los pantalones deben quedarse arriba de la cadera sin cinto.
 - ◊ Toda la ropa de abajo debe llegar por lo menos al medio muslo.
- No se permite usar cachuchas o gorras dentro de los edificios.
- La ropa interior siempre debe estar cubierto

La directora y/o el personal determinarán si la vestimenta de un estudiante es una distracción para el ambiente de aprendizaje.

Chicles/ Dulces/ Juguetes y Electrónica

- No chicles
- Hot Cheetos / Takis no se permitirán
- No soda
- No se permiten cantidades excesivas de dulces
- No se permiten juguetes de la casa sin el permiso de la maestra(o)
- No se permiten juegos de cartas
- No se permiten aparatos electrónicos (por ejemplo; iPods, Gameboys, DS, plumas láser, cámaras)
- Los teléfonos celulares deben estar apagados durante las horas de escuela.

Otros Procedimientos y Normas

- Sigue el El Compromiso Para El Éxito
- Obedecer y respetar a todo el personal de la escuela
- Demostrar el autocontrol. NO contacto físico / violencia / maldiciones / racismo
- Camine a todas horas. SOLAMENTE se permite correr en el área de pasto grande.
- Respetar a todos los miembros de nuestra comunidad escolar
- Respetar la propiedad de la escuela y la propiedad de los demás
- Parar cuando suene la campana de la escuela
- Los estudiantes deben tener un pase para visitar la oficina, la enfermería, la oficina de la consejera, y la biblioteca durante el recreo y el almuerzo.

Will Rogers no asume ninguna responsabilidad por artículos perdidos o robados.



GENERAL ATTENDANCE INFORMATION

Before School

Students are allowed on campus at 7:20am to eat breakfast. Students should enter through the cafeteria hallway entrance at the front of the school. Students are allowed to play at 7:45am.

Tardies

Once the final bell rings at 8am, students are tardy. After the cafeteria doors are locked, students must enter through the front office to receive a tardy pass to enter their class. Students who are tardy miss learning time and disrupt the learning of others.

After School

Students are escorted to the front of the school to be picked up or walk home. Please remember that for the safety of children, we require that all children be picked up within 10 minutes of dismissal. We have no supervision past this time.

Absences

Regular attendance at school is important for your child's education. Missing school means missing a chance to learn. Help us see that your child attends class every day, except of course, in the case of illness.

What to do if your child is absent:

1. CALL THE SCHOOL on the morning the child is absent @ 641-5496
2. Let us know if your child has a contagious disease; such as pink eye, mumps, or chicken pox. If so, a doctor's note is needed to return to school.

EXCUSED absences include:

- Illness or quarantine
- Funeral attendance for an immediate family member (1 day if within California, up to 3 days for out of California)
- Court subpoena of the student
- Medical appointment of the student
- Religious holiday
- Illness of the child of a teen parent

UNEXCUSED absences include:

- Family vacation on days when school is in session
- Late more than 30 minutes. Three lates is considered truant.
- Personal reasons such as moving, car breakdown, family illness, etc. A principal may excuse an absence under some circumstances.
- Truancy - ditching or cutting class.
- Tardy
- Uncleared absences with no contact from the home

Family vacations need to be scheduled for non-school days. These absences are unexcused if they occur when school is in session.

After 10 days of consecutive uncleared absences, a student may be dropped from the school in which he/she is enrolled and could be at risk of losing his/her classroom assignment or place at the school.

ZERO ABSENCES AND LESS THAN 3 TARDIES WILL QUALIFY AS "PERFECT ATTENDANCE" FOR THE SCHOOL YEAR.

INFORMACIÓN GENERAL DE ASISTENCIA

Antes de Escuela

Los estudiantes son permitidos en la escuela a las 7:20 am para desayunar. Los estudiantes deben entrar por la puerta del pasillo de la cafetería al frente de la escuela. Los estudiantes pueden jugar a las 7:45 am en la área de recreo.

Tardanza

Cuando suena la campana última a las 8 am, los estudiantes están tarde. Después de que las puertas de la cafetería están cerradas, los estudiantes deben entrar por la oficina para recibir un pase de tardanza para entrar en su clase. Los estudiantes que llegan tarde pierden tiempo de aprendizaje y interrumpen el aprendizaje de otros.

Después de Escuela

Los estudiantes son acompañados al frente de la escuela para ser recogidos o caminar a casa. Por favor, recuerde que para la seguridad de los niños, se requiere que todos los niños deben ser recogidos en 10 minutos de despido. No tenemos ningún supervisión más allá de este tiempo.

Ausencias

La asistencia regular a la escuela es importante para la educación de su hijo/a. Faltar a la escuela significa perder la oportunidad de aprender. Ayúdanos a ver que su hijo/a asiste a clase todos los días, excepto, por supuesto, en el caso de enfermedad.

Qué hacer si su hijo/a está ausente:

1. LLAME A LA OFICINA al 641-5496 la mañana que su niño/a está ausente
2. Háganos saber si su niño/a tiene una enfermedad contagiosa; como como ojo rosado, paperas o varicela. En caso afirmativo, se necesita una nota del médico para volver a la escuela.

Las ausencias JUSTIFICADAS incluyen:

- Enfermedad o cuarentena
- Asistencia Funeral de un familiar inmediato (1 día si dentro de California, hasta 3 días para que fuera de California)
- citación Tribunal de estudiante
- Cita médica del estudiante
- Festividad religiosa
- Enfermedad del hijo de un parentado adolescente

Las ausencias INJUSTIFICADAS son:

- Vacaciones familiares en días en que la escuela está en sesión
- Late más de 30 minutos. Tres lates se considera ausente.
- Razones personales tales como mudanza, avería del coche, enfermedad en la familia, etc. Un director puede excusar una ausencia en algunas circunstancias.
- Ausentismo - amaraje forzoso o tipo de corte.
- Tardanza
- Ausencia no compensada sin contacto de la casa

Las vacaciones familiares necesitan ser programada para los días que no hay clases. Estas ausencias no son justificadas si ocurren cuando la escuela está en sesión.

Después de 10 días de ausencias no consecutivas, un estudiante puede ser dado de baja de la escuela y podría estar en riesgo de perder su / su lugar en la escuela.

CERO AUSENCIAS Y MENOS DE 3 TARDANZAS SE CONSIDERA "ASISTENCIA PERFECTA" PARA EL AÑO ESCOLAR.



STAFF DIRECTORY/ DIRECTORIO DEL PERSONAL



Kindergarten

Rm 13 - Mrs. Montaño	Ext. 2113	karen.montano@venturausd.org
Rm 14 - Sra. Quezada-Fierros	Ext. 2114	lupe.quezadafierros@venturausd.org
Rm 15- Sr. Flores	Ext. 2115	daniel.flores@venturausd.org
Rm 16- Mrs. Bento	Ext. 2116	geneva.bento@venturausd.org

First Grade

Rm 7- Sra. Ariniello	Ext. 2107	kristina.ariniello@venturausd.org
Rm 8- Mrs. Thoelle	Ext. 2108	claire.thoelle@venturausd.org
Rm 9- Mrs. Guzman	Ext. 2109	kris.guzman@venturausd.org
Rm 10- Sr. Pinedo	Ext. 2110	ricardo.pinedo@venturausd.org

Second Grade

Rm 11- Mrs. Bann	Ext. 2111	twyla.bann@venturausd.org
Rm 12- Sra. Torres	Ext. 2112	monica.torres@venturausd.org
Rm 22- Mrs. Escamilla	Ext. 2122	sonia.escamilla@venturausd.org
Rm 23- Sra. Vazquez	Ext. 2123	olivia.camacho@venturausd.org

Third Grade

Rm 17- Srita. Garcia	Ext. 2117	maira.garcia@venturausd.org
Rm 18- Mrs. Jacobs	Ext. 2118	robin.jacobs@venturausd.org
Rm 19- Srita. Esquivel	Ext. 2119	claudia.esquivel@venturausd.org
Rm 20- Ms. Moraga	Ext. 2120	ann.moraga@venturausd.org

Fourth Grade

Rm 1- Sr. Elias	Ext. 2101	juan.elias@venturausd.org
Rm 2- Mrs. Glass	Ext. 2102	jessica.glass@venturausd.org
Rm 3- Mrs. Lewis	Ext. 2103	kelley.lewis@venturausd.org

5th Grade

Rm 5- Mr. Soles	Ext. 2105	paul.solets@venturausd.org
Rm 6- Ms. Hickey	Ext. 2106	shannon.hickey@venturausd.org



STAFF DIRECTORY/ DIRECTORIO DEL PERSONAL

• •

Certificated Support Staff

MSAP Theme Teacher– Mrs. deWitte Rm 26	Ext. 2126	mandi.dewitte@venturausd.org
MSAP Site Leader– Mrs. Ruvalcaba	Ext. 2219	teresa.ruvalcaba@venturausd.org
MSAP Academic Specialist–		
Mrs. Corona Garden Room	Ext. 2130	alexandra.corona@venturausd.org
Intervention Specialist- Mrs. Esquivel Annex	Ext. 1027	bertha.esquivel@venturausd.org
Specialized Academic Instruction Specialist -		
Resource Room– Mrs. Barringer	Ext. 2131	sharon.barringer@venturausd.org
Speech & Language Pathologist–		
Mr. Minadeo Speech Rm	Ext. 1017	kerry.minadeo@venturausd.org
Intervention Specialist– Mrs. Ayala		norma.ayala@venturausd.org

Support Staff

Administrative Asst.– Elizabeth Rodriguez	Ext. 1010	elizabeth.rodriguez@venturausd.org
MSAP Family Liaison– Vicki Cortez	Ext. 1011	victoria.cortez@venturausd.org
Health Technician– Vicki Cortez	Ext. 1013	victoria.cortez@venturausd.org
Cafeteria Manager– Lisa Worley	Ext. 1555	lisa.worley@venturausd.org
Computer Lab– Lisa Chapman Rm 27	Ext. 2127	lisa.chapman@venturausd.org
Library Para Educator– Deborah Miller	Ext. 2104	deborah.miller@venturausd.org
Will Rogers PTA	Ext. 1016	willrogersptaprez@gmail.com
Family Center/ VNfL	Ext. 1200	
Jumpstart	641-5374	
Las Posas Childrens Center	648-4791	willrogers@lpcc.com

Pledge for Success- A Promise I Make to Myself



El Compromiso Para El Éxito- Una Promesa que me hago a mi mismo

- Escucharé lo que los demás tengan que decir.
 - Haré mi mejor esfuerzo.
 - Trataré a los demás de la manera que me gustaría ser tratado.
 - Respetaré la diversidad de todas las personas.
 - Recordaré que en mi familia, escuela y comunidad hay personas que se preocupan por mí.

Playground Rules

On the playground, students will:

1. Eat food at the tables.
2. Walk on the blacktop and only run in the grass.
3. Keep your hands to yourself by not having any body contact besides a quick hug or "two-finger" touch if playing tag on the grass.
4. Play without screaming to be considerate of students in class.
5. Stay within the boundaries. (Soccer field, not on fence line, red lines)
6. Use all playground equipment properly.
7. Freeze at the bell, raise their hands, wait for a whistle, and then walk to their lines.
8. Return all playground equipment to the baskets at the whistle.



Reglas de la Área de Recreo

En el patio de recreo, los alumnos deben:

1. Comer en las mesas.
2. Caminar sobre el asfalto y correr sólo en el césped.
3. Mantener sus manos para si mismo sin tener contacto aparte de un abrazo rápido o de "dos dedos" que toquen si están jugando "la traes" en el pasto.
4. Jugar sin gritar para ser considerado con los estudiantes en clase.
5. Permanecer dentro de los límites. (Campo de fútbol, no en la cerca, las líneas rojas)
6. Utilizar correctamente todo el equipo de recreo.
7. Inmovilizarse al sonar la campana, levantar sus manos, esperar el silbido y luego caminar a sus filas.
8. Devolver todo el equipo de recreo a las canastas al silbido.



PARENT INVOLVEMENT

• •

Parents are encouraged to get involved in their child's learning environment either by volunteering in the classroom, participating in a decision-making group, or simply attending school events. Parents should stay informed on upcoming events and school activities through Edulink Messages, the monthly calendar, the school website, school marquee, weekly classroom reports, and informational flyers.

Opportunities to Volunteer:

- Room Parent
- Office Helper
- Library Helper
- Playground Supervision
- School Events
- PTA-Fundraising

Committees:

- School Site Council
- English Learner Advisory Council
- Parent Teacher Association
- Superintendent's Parent Advisory Council

School Events and Activities:

- Back to School Night
- Jog-A-Thon
- Read-A-Thon
- Science Night
- TWI Orientations and Meet & Greet Nights
- Carnival
- Talent Show
- After School Enrichment Programs
- Classroom field trips



Official Parent Volunteer Training is held at Will Rogers at least once a year. It is highly encouraged that you participate. Those completing the official training will have precedence when it comes to chaperoning class field trips.

PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES

• •

Los padres son animados a participar en el ambiente de aprendizaje de sus hijos, ya sea como voluntarios en la clase, participando en un grupo de decisión, o simplemente asistiendo a eventos escolares. Los padres deben mantenerse informados sobre eventos y actividades escolares por medio de mensajes "Edulink," el calendario mensual, el sitio web de la escuela, marquesina de la escuela, los informes semanales de clase, y volantes informativos

Oportunidades para Voluntarios:

- Padres de habitaciones
- Ayudante de Oficina
- Ayudante de Biblioteca
- Supervisión en patio de recreo
- Eventos Escolares
- PTA-recaudación de fondos

Comisiones:

- Consejo Escolar
- (ELAC) Consejo Asesor de Estudiantes Inglés
- Asociación de Padres y Maestros
- Consejo Asesor de Padres del Superintendente

Eventos Escolares y Actividades:

- Noche de Regreso a la Escuela
- Jog-A-Thon
- Noche de Lectura
- Noche de Ciencias
- Orientaciones y Noches Informativas de la programa de Double Inmersion
- Carnaval
- Programa De Talentos
- Programas de Enriquecimiento de después de escuela
- Excursiones de clases



Capacitación de Padres Voluntarios oficial se llevará a cabo en Will Rogers al menos una vez al año. Es muy alentador que usted participa. Los que completan el entrenamiento oficial tendrán prioridad cuando se trata de chaperones en excusiones clase.